

ZYLINDER

VORZÜGE DER POWER TEAM-HYDRAULIKZYLINDER:

Alle Zylinder werden in unserem nach ISO 9001 geprüften Werk gefertigt und mit einem Datumscode versehen. Der maximale Betriebsdruck und die Druckkraft nominal werden auf dem Zylindergehäuse vermerkt. Alle Zylinder erfüllen die Kriterien der Norm ASME B30.1 und werden vor dem Verlassen des Werkes mit 125 % des max. Betriebsdrucks getestet. Durch das Rollieren der Zylinderlaufflächen wird eine

harte und glatte Oberfläche erzielt, was zu einer bis zu 30% längeren Lebensdauer der Dichtungen führt. Die Gewinde an Zylinderkopf und Kolbenstange sind für die volle Druckkraft der Zylinder ausgelegt. Der übliche Zylinderberstdruck liegt zwischen 1700 und 2400 bar. Zylinder mit Kolbenanschlagring können bei 700 bar voll ausgefahren werden. Die Montage und Prüfung der Zylinder wird durch speziell

geschulte Monteure ausgeführt.

Der verwendete Stahl wird mit Magnetpulver oder Wirbelstrom geprüft, um Fabrikationsfehler wie z.B. Risse zu entdecken. Die Zylinderkörper sind aus massivem Stahl (nicht geschweißt, wie die Produkte einiger anderer Hersteller). Die Oberfläche wird komplett bearbeitet um Rost und Zunderstellen zu entfernen.



VON
**2 BIS
1220**
TONNEN!

DRUCKKRAFT

Reihe	Beschreibung	Seite	Wirkung	2	5	10	12	15	17,5	20	25	30	50
C	Allzweckzylinder	14	Einfach/Feder		X	X		X			X		
CBT	Zyl. mit Kolben- und Bodengewinde	16	Einfach/Feder		X	X					X		
RA	Aluminiumzylinder	17	Einfach/Feder							X		X	
RD	Industrie Zylinder	18	Doppeltwirkend		4	9	16				X		
RLS	Flachzylinder	18	Einfach/Feder		X	X				X		X	X
RSS	Kurzhubzylinder	19	Einfach/Feder/Doppelt			X				X		X	X
RH	Hohlkolbenzylinder	20	Einfach/Feder/Doppelt			X	X			X		X	X
RT	Hohlkolbenzylinder Power Twin	22	Einfach/Feder/Doppelt						X			X	X
RP	Zugzylinder	23	Einfach/Feder	X	X								
RD	Doppeltwirkende Zylinder	24	Doppeltwirkend			X					X		
R	Schwerlastzylinder	26	Einfachwirkend/Lastrückzug/ Doppeltwirkend										
RL	Zylinder mit Feststellung	28	Einfachwirkend/Lastrückzug										
RC	Flachzylinder	33	Einfachwirkend/Lastrückzug										

Seite
ÜBERSICHT... 12
Zylinderauswahl Tabelle

Auswahltabelle – Wahl des r

Seite
RSS-REIHE... 21
Kurzhubzylinder



Seite
C-REIHE... 16
Allzweckzylinder



Seite
RH-REIHE... 22
Hohlkolbenzylinder



Seite
CBT-REIHE... 18
Zylinder mit Kolben-
und Bodengewinde



Seite
RT-REIHE... 24
Hohlkolbenzylinder
Power Twin®



Seite
RA-REIHE... 19
Aluminiumzylinder



Seite
RP-REIHE... 25
Zugzylinder



Seite
RLS-REIHE... 20
Flachzylinder



Seite
RD-REIHE... 26
Doppeltwirkend,
Hydraulikrückzug



Seite
R-REIHE... 28, 30
Einfachwirkend, Lastrückzug,
doppeltwirkend,
Hydraulikrückzug



Seite
RL ALUMINIUM ... 32
Aluminium Zylinder mit
Feststellung



Seite
RC-REIHE... 33
Flachzylinder
mit Feststellung



Seite
RL STAHL... 34
Stahlzylinder mit
Feststellung



Seite
ZUBEHÖR ... 36-41



DRUCKKRAFT NOMINAL

740 bis

55 60 75 80 100 150 200 250 280 300 355 400 430 500 565 1220

	55	60	75	80	100	150	200	250	280	300	355	400	430	500	565	1220
C	X		X		X											
CBT					X											
RA	X				X											
RLS			X		X	X										
RSS					X			X								
RH		X			X	X	X									
RT					X											
RP																
RD	X			X	X	X	X			X		X		X		
R	X				X	X	X		X	X		X		X	X	X
RL	X [†]				X [†]	X	X		X	X		X		X	X	X
RC	X				X	X		240		X					620	

† FESTSTELLRING IN ALUMINIUM ERHÄLTICH.

Allzweckzylinder C-REIHE

5 BIS 100 TONNEN

Allzweckzylinder,
Einfachwirkend mit
Federrückzug

Robuster und hochwertiger
Allzweckzylinder für Hebe-
und Pressarbeiten

ZYLINDER

- Aluminium-Bronzelager verhindert Verschleiß durch außer-mittige Lasten.
- Feder mit maximaler Windungszahl beschleunigt den Rückzug und verlängert die Lebensdauer.
- Robuster Zylinderkörper ohne Schweißnaht garantiert eine lange Lebensdauer.
- Die hartverchromte Kolbenstange ist verschleiß- und korrosionsbeständig.
- Große Auswahl an Zubehör zur Befestigung auf der Kolbenstange, am Außengewinde oder am Zylinderboden.
- 5- bis 55-Tonnen-Zylinder serienmäßig mit Bodenbefestigungslöchern (75- und 100-Tonnen-Zylinder auf Wunsch).
- Lieferung serienmäßig mit einer Kupplungshälfte mit einem 3/8" NPT Anschlußgewinde.

BODEN- BEFESTIGUNGS- LÖCHER



Zylinder-Druckkraft	Loch-zahl	Gewinde-größe	Gewinde-tiefe (mm)	Durch-messung (mm)
5	2†	1/4-20	9.5	25.4
10		5/16-18	12.7	39.7
15		3/8-16		47.6
25		1/2-13	19.1	58.7
55	4	3/4-10	25.4	95.3
*Option 75				114.3
*Option 100		1-8	120.7	

Druckstück

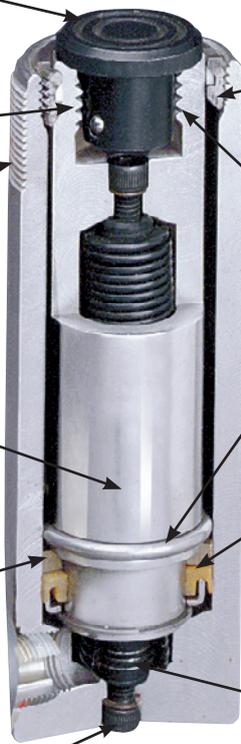
Abstreifring

Außen-gewinde (voll belastbar)

Hartverchromte Kolbenstange

Lager aus Aluminium-Bronze

wartungsfreundlich



Stahl oder Aluminium-Bronzelager

Kolbenstangen-Innengewinde

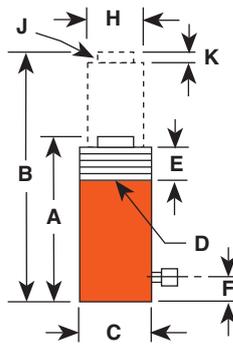
Anschlagring für volle Anlaufflast

Widerstandsfähiger Urethan-Dichtring

Hochleistungsrückholfeder mit maximaler Windungszahl

Gemäß ASME B30.1





**Bodenbefestigungs-
löcher
Seite 233.**



Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Ölvol- umen (cm ³)	A	B	C	D	E	F	H	J	K	Zylin- der- innen- durchm. (mm)	Nutzbare Kolben- fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
				Bauhöhe einge- fahren (mm)	Bauhöhe ausge- fahren (mm)	Außen- durchm. (mm)	Außen- gewinde (Zoll)	Äußen- gewin- des (mm)	Boden bis (mm)	Kolben- stange (mm)	Kolben- stangen- innengewinde und Gewindetiefe (mm)	Kolben- stangen- über- stand (mm)				
5	25,4	C51C	18	110,3	138,1	38,1	1 1/2-16	28,6	19,1	25,4	3/4-16 x 15,9	6,4	28,6	6,4	4,5	1,0
	82,6	C53C	52	165,1	247,7	38,1	1 1/2-16	28,6	19,1	25,4	3/4-16 x 15,9	6,4	28,6	6,4	4,5	1,5
	133,4	C55C	85	215,9	349,3	38,1	1 1/2-16	28,6	19,1	25,4	3/4-16 x 15,9	6,4	28,6	6,4	4,5	1,8
	184,2	C57C	118	273,1	457,2	38,1	1 1/2-16	28,6	19,1	25,4	3/4-16 x 15,9	6,4	28,6	6,4	4,5	2,3
	235,0	C59C	151	323,9	558,8	38,1	1 1/2-16	28,6	19,1	25,4	3/4-16 x 15,9	6,4	28,6	6,4	4,5	2,6
10	25,4	C101C	36	92,1	117,5	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	1,8
	54,0	C102C	79	120,7	174,6	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	2,3
	104,8	C104C	151	171,5	276,2	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	3,0
	155,6	C106C	225	247,7	403,2	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	4,3
	206,4	C108C	362	298,5	504,8	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	5,0
	257,2	C1010C	370	349,3	606,4	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	5,9
	308,0	C1012C	444	400,1	708,0	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	6,6
15	358,8	C1014C	518	450,9	809,6	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	7,3
	406,4	C1016C	592	520,7	927,1	57,2	2 1/4-14	28,6	19,1	38,1	1-8 x 19,1	6,4	42,8	14,4	10,2	8,4
	25,4	C151C	51	123,8	149,2	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	3,4
	54,0	C152C	110	149,2	203,2	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	4,0
	104,8	C154C	211	200,0	304,8	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	5,2
	155,6	C156C	315	271,4	427,0	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	6,9
	206,4	C158C	418	322,2	528,6	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	8,1
25	257,2	C1510C	521	373,0	630,2	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	9,4
	308,0	C1512C	625	423,8	731,8	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	10,5
	358,8	C1514C	728	474,6	833,4	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	11,8
	406,4	C1516C	824	522,3	928,7	69,9	2 3/4-16	28,6	19,1	44,5	1-8 x 19,1	6,4	50,8	20,3	14,2	12,8
	25,4	C251C	84	139,7	165,1	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	5,4
	50,8	C252C	169	165,1	215,9	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	6,3
	101,6	C254C	338	215,9	317,5	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	8,0
55	158,8	C256C	528	273,1	431,8	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	9,8
	209,6	C258C	697	323,9	533,4	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	11,6
	260,4	C2510C	865	374,4	635,0	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	13,3
	311,2	C2512C	1.036	425,5	736,0	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	15,0
	362,0	C2514C	1.205	476,3	838,2	85,7	3 5/16-12	49,2	25,4	57,2	1 1/2-16 x 25,4	9,5	65,1	33,2	23,4	16,7
75	50,8	C552C	362	174,6	225,4	127,0	5-12	55,6	34,9	79,4	-	3,2	95,3	71,2	50,1	14,7
	108,0	C554C	769	231,8	339,7	127,0	5-12	55,6	34,9	79,4	-	3,2	95,3	71,2	50,1	18,7
	158,8	C556C	1.131	282,6	441,3	127,0	5-12	55,6	34,9	79,4	-	3,2	95,3	71,2	50,1	23,1
	260,4	C5510C	1.853	384,2	644,5	127,0	5-12	55,6	34,9	79,4	-	3,2	95,3	71,2	50,1	30,4
100	336,6	C5513C	2.398	460,4	796,9	127,0	5-12	55,6	34,9	79,4	-	3,2	95,3	71,2	50,1	35,3
	155,6	C756C	1.596	314,3	469,9	146,1	5 3/4-12	44,5	31,8	95,3	-	3,2	114,3	102,6	72,1	33,3
	333,4	C7513C	3.421	492,1	825,5	146,1	5 3/4-12	44,5	31,8	95,3	-	3,2	114,3	102,6	72,1	49,6
	50,8	C1002C	675	219,1	269,9	158,8	6 1/4-12	57,2	41,3	104,8	-	3,2	130,2	133,0	93,6	28,5
	168,3	C1006C	2.245	336,6	504,8	158,8	6 1/4-12	57,2	41,3	104,8	-	3,2	130,2	133,0	93,6	41,2
	260,4	C10010C	3.467	428,6	689,0	158,8	6 1/4-12	57,2	41,3	104,8	-	3,2	130,2	133,0	93,6	51,2

ZYLINDER-/PUMPENKOMBINATION

ZUBEHÖR/REPARATURSETS

PUMPEN-/ZYLINDERSÄTZE

ZUBEHÖR FÜR HYDRAULIKWERKZEUGE

VENTILE

TECHNISCHE DATEN

Seite 6

Seite 36

Seite 61

Seite 120

Seite 129

Seite 233

Zylinder

mit Kolben- und Bodengewinde, CBT-Reihe

5 bis 25 TONNEN

Einfachwirkend mit Federrückzug

Außengewinde an der Kolbenstange und am Zylinderfuß ermöglichen die Montage von Zubehörteilen und Adaptern.

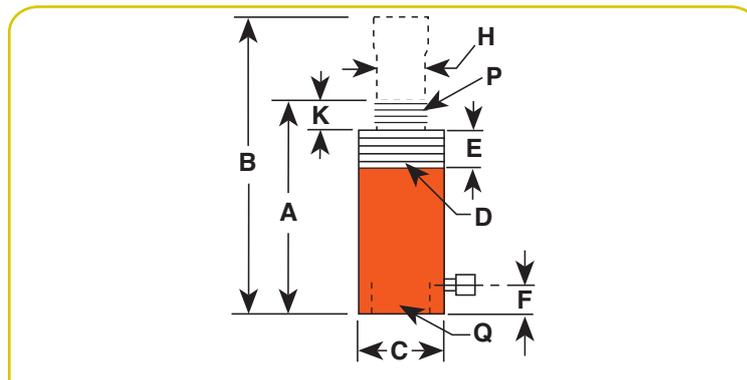
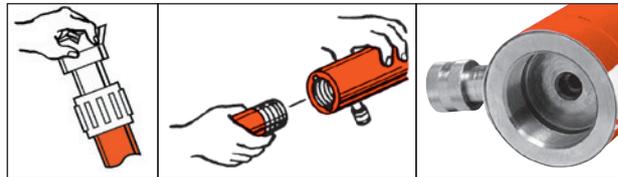
- Die Außengewinde am Zylinderkörper und an der Kolbenstange sowie das Innengewinde im Fuß erleichtern die Montage von Zubehörteilen.
- Alle Zylinder sind mit einer Kupplungshälfte mit 3/8-Zoll-NPT-Anschlußgewinde (Nr. 9796) ausgerüstet. Die Ölschlüsse sind mit einem 3/8-Zoll-NPTF-Gewinde ausgeführt.

C55CBT

C2514CBT



ASME B30.1
700 BAR



Druckkraft nominal (t)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Ölvo- lumen (cm ³)	A	B	C	D	E	F	H	K	P	Q	Zylinder innen- durchm. (mm)	Nutzbare Kolben- fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
				Bauhöhe eingefahren (mm)	Bauhöhe ausgefahren (mm)	Außen- durch- messer (mm)	Außen- gewinde (Zoll)	Länge des Außen- gewindes (mm)	Boden- bis An- schluss (mm)	Durchm. Kolben- stange (mm)	Kolben- stangen- überstand (mm)	Kolbenstange außen- gewinde* (NPT)	Bodeninnen- gewinde (NPSM) (Zoll)				
5	133,4	C55CBT	85	266,7	400,1	38,1	1 1/2-16	28,6	47,6	25,4	28,6	3/4-14	3/4-14	28,6	6,4	4,5	2,0
	155,6	C106CBT	228	292,1	447,7	57,2	2 1/4-14	28,6	42,9	38,1	27,0	1 1/4-11 1/2	1 1/4-11 1/2	27,0	14,4	10,2	4,7
10	257,2	C1010CBT	375	393,7	650,9	57,2	2 1/4-14	28,6	42,9	38,1	27,0	1 1/4-11 1/2	1 1/4-11 1/2	27,0	14,4	10,2	6,3
	158,8	C256CBT	528	339,7	498,5	85,7	3 5/16-12	49,2	47,6	57,2	47,6	2-11 1/2	2-11 1/2	47,6	33,3	23,4	11,1
25	362,0	C2514CBT	1205	542,9	904,9	85,7	3 5/16-12	49,2	47,6	57,2	47,6	2-11 1/2	2-11 1/2	47,6	33,3	23,4	18,2



- Wiegen nur die Hälfte von Stahlzylindern.
- Keine Funkenbildung durch Aluminiumgehäuse.
- Die Kolbenstange und die Zylinderbohrung aus gehärtetem Aluminium sind verschleiß- und korrosionsbeständig.
- In das Ende des Kolbens eingearbeitete Rillen schützen die Last vor dem Verrutschen am Kolbenstangenende.
- Geeignet für eine Vielzahl von Hebearbeiten, nicht aber für den Dauereinsatz in der Produktion.

RA552



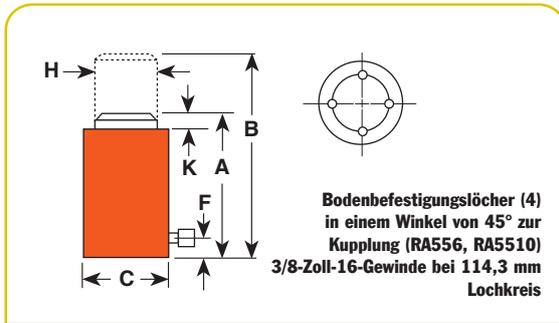
ALUMINIUMZYLINDER RA-REIHE

20 bis 100 TONNEN
Einfachwirkend mit
Federrückzug

Wiegen nur die Hälfte von
Stahlzylindern der gleichen Nennlast.

ASME B30.1
700 BAR

ZYLINDER



RA1006



Druckkraft nominal (t)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Ölvolumen (cm³)	A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außendurchm. (mm)	F Boden bis Anschluss (mm)	H Kolbenstange überstand (mm)	K Kolbenstange überstand (mm)	Zylinderinnendurchm. (mm)	Nutzbare Kolbenfläche (cm²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
20	54,0	RA202	154	161,9	215,9	95,3	31,8	50,8	7,9	60,3	28,6	20,1	3,5
	104,8	RA204	300	212,7	317,5	95,3	31,8	50,8	7,9	60,3	28,6	20,1	4,2
	155,6	RA206	445	263,5	419,1	95,3	31,8	50,8	7,9	60,3	28,6	20,1	5,1
30	54,0	RA302	226	187,3	241,3	108,0	31,8	63,5	9,5	73,0	41,9	29,4	5,0
	104,8	RA304	439	238,1	342,9	108,0	31,8	63,5	9,5	73,0	41,9	29,4	5,9
	155,6	RA306	652	288,9	444,5	108,0	31,8	63,5	9,5	73,0	41,9	29,4	6,8
55	54,0	RA552	386	171,5	225,4	133,4	34,9	79,4	6,4	95,3	71,2	50,1	7,3
	104,8	RA554	746	222,3	327,0	133,4	34,9	79,4	6,4	95,3	71,2	50,1	8,9
	155,6	RA556*	1.109	273,1	428,6	133,4	34,9	79,4	6,4	95,3	71,2	50,1	10,9
100	254,0	RA5510*	1.811	384,2	638,2	133,4	34,9	79,4	6,4	95,3	71,2	50,1	14,4
	54,0	RA1002	718	196,9	250,8	187,3	30,2	104,8	3,2	130,2	133,0	93,5	15,1
	158,8	RA1006*	2.116	298,5	457,2	187,3	30,2	104,8	3,2	130,2	133,0	93,5	22,6

* Zylinder mit Tragegriff.



Flachzylinder RLS-REIHE

5 bis 150 Tonnen
Einfachwirkend mit
Federrückzug

Ideal für den Einsatz in
beengten Arbeitsbereichen
von 41 bis 101,6 mm Höhe.

ZYLINDER



- Alle Gehäuse, Kolben und Halteringe werden der „Power Tech“- Oberflächenbehandlung zum Schutz vor Korrosion und Abrieb unterzogen (siehe Seite 8).
- Das gewölbte Kolbenstangenende (5- bis 30-Tonnen-Zylinder) bzw. das bewegliche Druckstück (50- bis 150-Tonnen-Zylinder) beugt außermittiger Belastung vor.
- Die einzigartige kräftige Hochleistungs-Rückholfeder ermöglicht den schnellen Zylinderrückzug.
- Alle Zylinder sind mit einer Kupplungshälfte mit 3/8-Zoll-NPT-Anschlußgewinde (Nr. 9796) ausgerüstet (Kupplungshälfte des Modells RLS50 ist nicht abgewinkelt). Die Ölschlüsse sind mit einem 3/8-Zoll-NPTF-Gewinde ausgeführt.
- Nach oben abgewinkelte Kupplungen (nicht bei RLS50) schaffen zusätzlichen Spielraum.

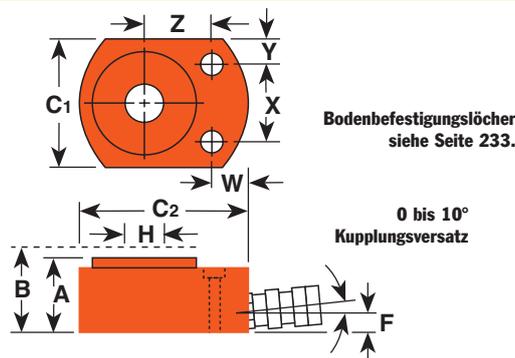


RLS100

ASME B30.1
700 BAR



RLS1000S



Zyl.- druckkraft nominal (t)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Ölvo- lumen (cm ³)	A	B	C1 & C2	F	H	W	X	Y	Z	Nutz- Zylinder- innen- durchm. (mm)	bare Kolben- fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
				Bauhöhe einge- fahren (mm)	Bauhöhe ausge- fahren (mm)	Außen durchm. (mm)	Boden bis Anschluss (mm)	Durchm. Kolben- stange (mm)	Position der Befestigungslöcher (mm)							
5	14,3	RLS50	10	41,3	55,6	41,3x65,1	19,1	15,9	19,1	28,6	6,4	25,4	28,6	6,4	4,5	1,0
10	11,1	RLS100	17	44,5	55,6	55,6x82,6	15,9	19,1	17,5	36,5	9,5	33,3	42,9	14,4	10,1	1,5
20	11,1	RLS200	33	50,8	61,9	76,2x101,6	16,7	28,6	18,3	49,2	13,5	39,7	60,3	28,6	20,1	2,5
30	12,7	RLS300	53	58,7	71,4	95,3x114,3	18,3	34,9	20,6	52,4	21,4	44,5	73,0	41,9	29,5	3,9
50	15,9	RLS500S	99	66,7	82,6	114,3x139,7	21,4	44,5	23,8	66,7	23,8	54,0	88,9	62,1	43,6	6,3
75	15,9	RLS750S	163	79,4	95,3	140,5x165,1	25,4	54,0	23,8	76,2	32,1	65,9	114,3	102,6	72,2	10,6
100	15,9	RLS1000S	202	85,7	101,6	152,4x177,8	25,4	63,5	20,6	76,2	38,1	71,4	127,0	126,6	89,1	13,6
150	14,3	RLS1500S	282	101,6	115,9	190,5x215,9	33,3	76,2	33,3	117,5	36,5	79,4	158,8	197,9	139,2	23,6

ZYLINDER-/PUMPENKOMBINATION

Seite 6

ZUBEHÖR/REPARATURSETS

Seite 36

PUMPEN-/ZYLINDERSÄTZE

Seite 61

ZUBEHÖR FÜR HYDRAULIKWERKZEUGE

Seite 120

VENTILE

Seite 129

TECHNISCHE DATEN

Seite 233

Kurzhubzylinder RSS-REIHE

10 bis 250 Tonnen
Einfachwirkend mit
Federrückzug oder
doppeltwirkend

Ideal für den Einsatz in beengten
Arbeitsbereichen von 89 bis
290,5 mm Höhe.

ZYLINDER

- Die Kolbenstange und der Führungsring (beide bronzebeschriftet) sind verschleiß- und korrosionsbeständig.
- Niedrige Bauhöhe in eingefahrenem Zustand und schneller Rückzug des Kolbens durch Hochleistungs-Rückholfeder (nicht bei doppeltwirkenden Modellen).
- Um 5° angewinkelte Kupplung (10 bis 50-Tonnen-Zylinder) schafft zusätzlichen Spielraum.
- Rillen im Kolbenstangenende schützen die Last vor Verrutschen.
- Die Zylinder können vollständig unter Volllast ausgefahren werden.
- Die 100- und 250-Tonnen-Zylinder sind mit abnehmbaren Tragegriffen ausgestattet.



RSS2503

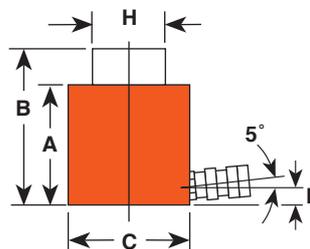


RSS302

ASME B30.1
700 BAR



Die Abbildung zeigt den Stützringsatz im Einsatz mit einem 30-Tonnen-Kurzhubzylinder RSS302. Weitere Informationen auf Seite 40.



Zyl.-druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Ölvol-umen (cm ²)		A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außendurchm. (mm)	F Boden bis Anschluss (mm)	H Durchm. Kolbenstange (mm)	Zylinderinnen-durchm. (mm)	Nutzbare Kolbenfläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
			Druck	Zug									
10	38,1	RSS101	56	-	88,9	127,0	69,9	15,9	38,1	42,9	14,4	10,2	2,7
20	44,5	RSS202	126	-	95,3	139,7	90,5	15,9	54,8	60,3	28,6	20,0	4,5
30	61,9	RSS302	259	-	117,5	179,4	101,6	15,9	63,5	73,0	41,9	29,5	6,7
50	60,3	RSS502	374	-	127,0	187,3	123,8	19,1	79,4	88,9	62,0	43,6	10,5
100	57,2	RSS1002	725	-	139,7	196,9	168,3	23,8	111,1	127,0	126,6	89,1	21,4
100	38,1	RSS1002D	482	212	144,5	182,6	174,6	23,8 *	95,3	127,0	126,6	89,1	24,7
250	76,2	RSS2503	2.469	-	290,5	366,7	250,8	46,0	139,7	203,2	323,9	227,8	99,7

*Zylinderoberfläche bis Anschluss 40 mm.

Hydraulik-Zubehör auf den Seiten 30 bis 35 und 110 bis 123.



Hohlkolbenzylinder RH-REIHE

10 bis 100 Tonnen
Einfachwirkend mit
Federrückzug

Ideal zum Ziehen und Spannen von
Kabeln, Verankerungsschrauben,
Druckspindeln usw.

- Auswechselbare Kolbeneinsätze (siehe Seite 35) ermöglichen eine Vielzahl von Anwendungen.
- 12, 20*, 30*, 50, 60 Tonnen, einfachwirkend mit Außengewinde
- Voll belastbar auch in vollständig ausgefahrenem Zustand.
- Korrosionsbeständiges Führungsrohr mit „Power Tech“-Oberflächenbehandlung.
- Alle Zylinder (außer RH120) sind mit einer Kupplungshälfte mit einem 3/8-Zoll-NPT-Anschlußgewinde (Nr. 9796) ausgerüstet.
- Gehäuse und Kolben des Zylinders RHA306 sind aus Aluminium.

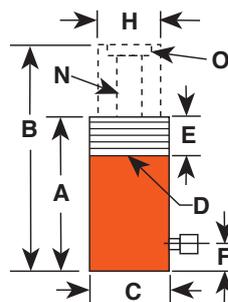


ASME B30.1
700 BAR



10, 20, 100 Tonnen
Einfachwirkend ohne
Außengewinde

* RH203 und RHA306 ohne
Außengewinde. Siehe Tabelle unten.



Zyl. druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Ölvolumen (cm³)	Bauhöhe eingefahren (mm)	Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außendurchm. (mm)	D Außengewinde (Zoll)	E Außengewinde (mm)	F bis Anschluss (mm)	H Kolbenstange (mm)	N Mitteldurchmesser (mm)	Gewindegröße des Einsatzes (Zoll)	Befestigungslöcher und Lochkreis	Nutzbare Kolbenfläche (cm²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
10	63,5	RH102	91	134,9	198,4	76,2	-	-	25,4	52,4	19,4	1 3/4-12	1/4-20 x 60,3	14,3	10,0	4,1
10	203,2	RH108	290	287,3	490,5	76,2	-	-	25,4	52,4	19,4	1 3/4-12	1/4-20 x 60,3	14,3	10,0	8,5
12	7,9	RH120**	14	55,6	63,5	69,9	2 3/4-16	31,8	9,5	34,9	17,5	3/4-16	5/16-18 x 50,8	17,8	12,5	1,4
12	41,3	RH121	74	122,2	163,5	69,9	2 3/4-16	31,8	25,4	34,9	20,2	-	-	17,8	12,5	3,0
12	41,3	RH121T**	74	122,2	163,5	69,9	2 3/4-16	31,8	25,4	34,9	17,5	3/4-16	-	17,8	12,5	3,0
12	76,2	RH123	136	184,2	260,4	69,9	2 3/4-16	20,6	25,4	34,9	20,6	-	-	17,8	12,5	4,0
20	50,8	RH202	155	155,6	206,4	98,4	3 7/8-12	38,1	25,4	54,0	27,4	1 9/16-16	3/8-16 x 82,6	30,4	21,4	7,3
20	76,2	RH203	193	154,0	230,2	101,6	-	-	25,4	69,9	26,6	2 1/4-12	3/8-16 x 82,6	25,3	17,8	9,1
20	152,4	RH206	465	308,0	460,4	98,4	3 7/8-12	38,1	25,4	54,0	27,4	1 9/16-16	3/8-16 x 82,6	30,4	21,4	13,7
30	63,5	RH302	260	158,8	222,3	120,7	4 3/4-12	38,1	29,4	82,6	32,9	2 3/4-12	7/16-20 x 92,1	40,9	28,8	11,6
30	149,2	RHA306	625	283,4	432,6	130,2	-	-	31,8	82,6	32,5	2 5/8-8	7/16-20 x 92,1	40,9	28,8	9,9
30	152,4	RH306	625	247,7	400,1	120,7	4 3/4-12	38,1	29,4	82,6	32,5	2 3/4-12	-	40,9	28,8	17,7
50	76,2	RH503	534	181,0	257,2	152,4	6-12	50,8	31,8	104,8	42,5	3 1/4-12	5/8-18 x 120,7	70,0	49,3	21,2
60	76,2	RH603*	607	235,0	311,2	158,8	6 1/4-12	63,5	25,4	91,3	54,0	3-12	1/2-13 x 130,2	79,4	55,9	27,2
60	152,4	RH606*	1.211	311,2	463,6	158,8	6 1/4-12	63,5	25,4	91,3	54,0	3-12	1/2-13 x 130,2	79,4	55,9	35,4
100	76,2	RH1003*	1.014	254,0	330,2	212,7	-	-	31,8	127,0	79,4	4 1/8-12	-	133,0	93,5	52,2

Zylinder mit Tragegriff.

Aluminium

** Die Modelle RH120 und RH121T besitzen keinen Innengewindeeinsatz, sondern ein 3/4-16 Innengewinde. Der Einlassanschluss des RH120 hat ein 1/4"-NPTF-Gewinde.

• Auswechselbare Kolbeneinsätze (siehe Seite 41) ermöglichen eine Vielzahl von Anwendungen.

• Eingebaute Sicherheitsvorrichtung verhindert Überdruck im Rückzugsystem.

• Die beschichtete Kolbenstange ist verschleißbeständig; Spezialdichtungen garantieren eine lange Lebensdauer und Dichtheit.

• Korrosionsbeständiges Führungsrohr mit „Power Tech“-Oberflächenbehandlung (siehe Seite 9).

• Alle Zylinder mit Kupplungshälften mit 3/8-Zoll-NPT-Anschlußgewinde (Nr. 9796). Die 60- bis 200-Tonnen-Zylinder sind mit abnehmbaren Tragegriffen ausgerüstet.



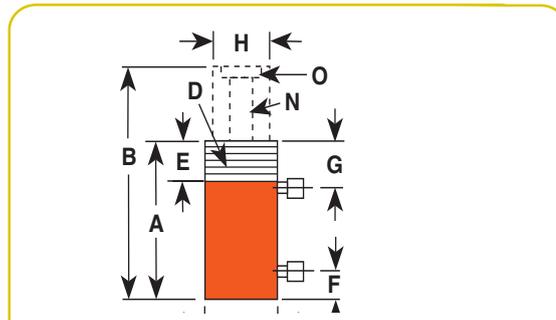
ASME B30.1
700 BAR

Hohlkolbenzylinder RH-REIHE

30 bis 200 Tonnen
Doppeltwirkend

Ideal für Zug- und Spannarbeiten.

ZYLINDER



30, 60, 100 Tonnen,
doppeltwirkend mit Außengewinde.

Zyl.- Nennlast (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Öl- volumen (cm ³)		A	B	C	D	E	F	G	H	N	O	Befesti- gungslöcher (Zoll) und Lochkreis (mm)	Nutzbare Kolben- fläche (cm ²)		Tonnen bei 700 bar		Gewicht (kg)	
			Druck	Zug	eingefahren (mm)	ausgefah- ren (mm)	Außen- durchm. (mm)	Äußere Gewinde (Zoll)	Länge des Au- ßen- gewin- des (mm)	Boden- An- schluß (mm)	Zylinder- An- flä- che (mm)	Mittel- Durchm. Kolben- stange (mm)	Loch- messer (mm)	Loch- größe des Ein- satzes (Zoll)		Druck	Zug	Druck	Zug		
30	15	76,2	RH303	289	167	179,4	255,6	120,7	-	-	25,4	41,3	63,5	32,5	2-12 ^{3/8} -16 x 92,1	38,0	21,8	26,8	15,3	13,5	
30	15	152,4	RH306D	580	333	281,0	433,4	120,7	-	-	25,4	41,3	63,5	32,5	2-12 ^{7/16} -20 x 92,1	38,0	21,8	26,8	15,3	20,4	
30	20	257,2	RH3010	1.082	672	438,2	695,3	114,34	1/2-12	41	44,5	81,0	60,3	33,3	1 ^{7/8} -16	-	42,2	26,1	29,7	18,3	27,7
60	25	101,6	RHA604D	807	338	241,3	342,9	177,8	-	-	39,7	57,2	101,6	54,0	3-12 ^{1/2} -13 x 130,2	79,4	33,2	55,8	25,1	16,2	
60	25	127,0	RH605*	1.009	423	241,3	368,3	165,9	-	-	25,4	44,5	101,6	54,0	3-12 ^{1/2} -13 x 130,2	79,4	33,2	55,8	25,1	33,1	
60	40	257,2	RH6010*	2.181	1.427	458,8	716,0	158,86	1/2-12	47,6	54,0	81,8	92,1	54,4	3-16	-	84,8	55,4	59,6	38,9	54,5
100	45	38,1	RH1001*	526	233	165,1	203,2	212,7	-	-	31,8	58,7	127,0	79,8	4-16 ^{5/8} -11 x 177,8	138,0	60,8	97,0	42,7	38,6	
100	50	152,4	RH1006*	1.971	1.076	314,3	466,7	184,2	-	-	37,3	59,1	111,1	52,4	-	1 ^{1/2} -13 x 139,7	129,2	70,5	90,8	49,6	43,1
100	45	257,2	RH10010*	3.552	1.556	495,3	752,5	215,98	1/2-12	57	63,5	91,7	139,7	79,8	4 ^{1/2} -12	-	138,0	60,8	97,0	42,7	109,0
150	70	127,0	RH1505*	2.475	1.207	311,2 ¹	438,2	215,9	-	-	37,3	68,3	139,7	65,1	-	-	194,1	94,8	136,9	66,8	67,2
150	75	203,2	RH1508*	3.929	2.086	349,3	552,5	247,7	-	-	39,3	61,1	152,4	80,2	5-12	-	193,2	102,6	135,9	72,1	103,1
200	75	203,2	RH2008*	5.307	2.093	408,0	611,2	273,1	-	-	57,2	81,8	190,5	103,2	6-12 ^{1/4} -12 x 198,1	126,0	91,0	102,9	183,5	72,4	142,0

* Zylinder mit Tragegriff.

[†] Gemessen mit gezahntem Einsatz (3/4 Zoll Höhe).

Hydraulik-Zubehör auf den Seiten 30 bis 35 und 110 bis 123.

Aluminium



Hohlkolbenzylinder RT-REIHE

17,5 bis 100 Tonnen
Einfachwirkend mit
Federrückzug und
Doppeltwirkend

Ideal für Zug- und Pressarbeiten.

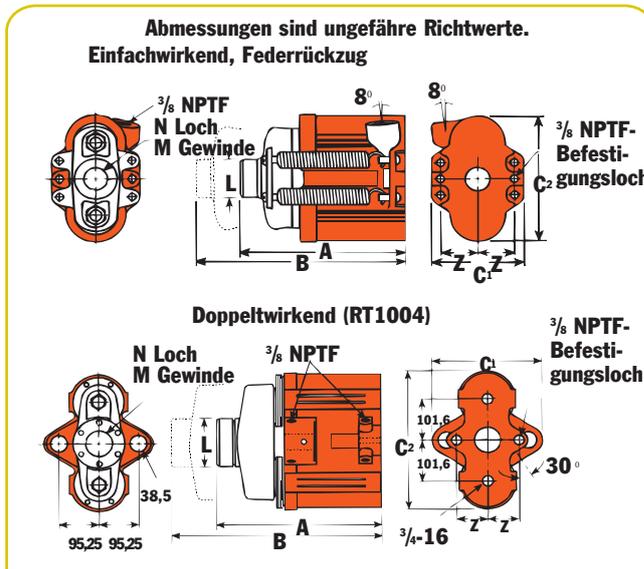
ZYLINDER



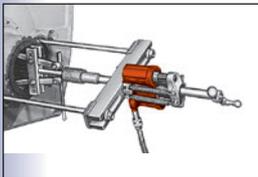
ASME B30.1
700 BAR

RT 302

- Bewährte Konstruktion; seit mehr als 40 Jahren in der Industrie eingesetzt.
- Voll belastbar auch in vollständig ausgefahrenem Zustand.
- Kompakte Abmessungen; ideal für den Einsatz unter räumlich begrenzten Arbeitsbedingungen.
- Einfacher Wechsel von Druckstück mit glatter Bohrung zu Druckstück mit Innengewinde (Siehe Seite 35).
- Alle Kolben werden der „Power Tech“-Oberflächenbehandlung zum Schutz vor Korrosion und Abrieb unterzogen.



RT1004



Zyl.	Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Ölvo- lumen (cm³)	Druck	Zug	A	B	C1	C2	L	M	N	Z	Befes- tigungs- loch (in.)	Nutzbare Kolben- fläche (cm²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
17,5	50,8	RT172	116	-	174,6	225,4	95,3	146,1	44,5	1-8	27,0	38,1	8,7	22,8	16,1	6,6		
30	63,5	RT302	258	-	214,3	277,8	108,0	190,5	57,2	1 1/4-7	32,9	46,0	11,9	40,5	28,5	12,8		
50	76,2	RT503	482	-	268,3	344,5	149,2	238,1	73,0	1 5/8-5 1/2	42,5	60,3	16,7	63,3	44,5	25,4		
100	123,8	RT1004**	1.583	1.037	384,2	508,0	266,7	336,6	120,7	2 1/2-8	65,1	73,0	19,8	124,1*	87,3	72,6		

* Nur Druckseite.

** Zylinder RT1004 mit Überlauf, der bei erreichtem vollem Hub eine Überdruckbeanspruchung des Zylinders verhindert.

HINWEIS: Alle Zylinder komplett mit Druckstück mit Innengewinde, Kupplungshälfte am Zylinder und Zylinderbefestigungsschrauben.



Zugzylinder RP-REIHE

2 und 5 Tonnen
Einfachwirkend mit
Federrückstellung

Ideal für Zug- und Spannarbeiten.

ZYLINDER



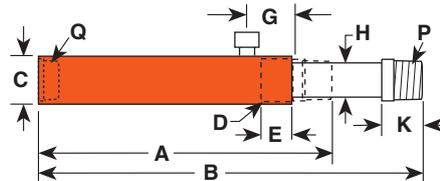
RP55



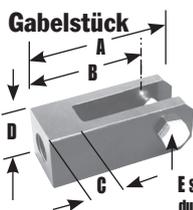
RP25

- Hochleistungsfeder garantiert eine lange Lebensdauer und schnelles ausfahren des Kolbens.
- Die Feder fährt den Kolben automatisch aus, wenn der Pumpendruck abgeschaltet wird.

ASME B30.1
700 BAR



Zyl.	Zugkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Ölvolumen (cm ³)	A	B	C	D	E	G	H	K	P	Q	Zylinder-innen-durchm. (mm)	Nutzbare Kolben-fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar Zug	Gewicht (kg)
2	127,0	RP25	45	242,9	379,9	44,5	1 1/2-16	25,4	42,9	19,1	25,4	3/4-14	3/4-14	28,6	3,5	2,5	1,8	
5	139,7	RP55	102	301,6	441,3	57,2	2 1/4-14	25,4	42,9	30,2	34,9	1 1/4-11 1/2	1 1/4-11 1/2	42,9	7,3	5,1	5	



E Schraubendurchmesser

BESTELLINFORMATIONEN FÜR DEN ZUGHAKEN

Für Zyl.-Nr.	Bestell-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
RP25	421057*	130,3	109,5	33,3	50,8	19,1
RP55	421056**	152,4	127,0	38,1	63,5	22,4

* Für Bodenbefestigung ist die Verlängerung 351106 erforderlich.
** Für Bodenbefestigung ist die Verlängerung 351075 erforderlich.



Doppeltwirkende ZYLINDER RD-REIHE

10 bis 500 Tonnen

Doppeltwirkend,
Hydraulikrückzug

Hohe Druckkraft, lange Lebensdauer
durch einzigartige Konstruktion.

ZYLINDER

- Ideal geeignet für Brückenanhebungen, Gebäudesanierungen und Wartungsarbeiten in Werften, Minen und Versorgungswerken.
- Die überlagernden Aluminium-Bronze-Lager garantieren eine lange Lebensdauer; die hartverchromte Kolbenstange ist korrosionsbeständig.
- Das Druckstück lässt sich abnehmen, so dass das für Abzieherarbeiten geeignete Innengewinde in der Kolbenstange frei zugänglich ist; die Gewinde sind mit voller Nennlast belastbar.
- Rillen im Druckstück verhindern ein Verrutschen der Last.
- Alle Zylinder mit zwei Kupplungshälften mit 3/8-Zoll-NPTF-Innengewinde (Nr. 9796).
- Ein eingebautes Sicherheitsventil, verhindert Überdruck im Einschraubgewinde.
- Mit Befestigungslöchern und Außengewinde.



ZYLINDER-/PUMPENKOMBINATION

Seite 6

ZUBEHÖR/REPARATURSETS

Seite 36

PUMPEN-/ZYLINDERSÄTZE

Seite 61

ZUBEHÖR FÜR HYDRAULIKWERKZEUGE

Seite 120

VENTILE

Seite 129

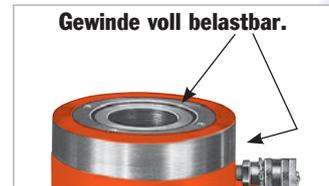
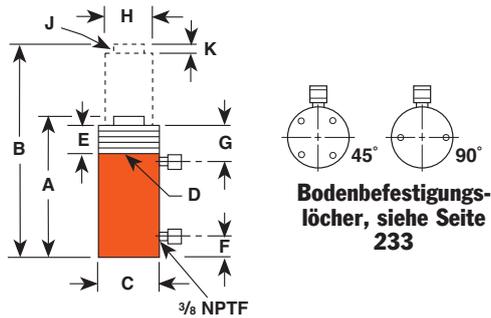
TECHNISCHE DATEN

Seite 233

Vier 500-Tonnen-Zylinder mit 610 mm Hub (Spezialanfertigung) beim Einsatz in einer Seilklemmpresse zum Crimpen eines 89 mm Drahtseils.



Zylinder der RD-Reihe



ZYLINDER

Zyl.-Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Ölvolumen (cm ³)	A B C D E F G H J K																	Durchm. Zylinderdruckstück (mm)	Durchm. innen-stück (mm)	Nutzbare Kolbenfläche (cm ²)		Tonnen bei 700 bar		Gewicht (kg)
				Bauhöhe eingefahren (mm)	Bauhöhe ausgefahren (mm)	Außen-durchm. (mm)	Außen-gewinde (Zoll)	Länge des Außen-gewindes (mm)	Boden bis An-schluss (mm)	Zylinder-kolben-oberfläche (mm)	Durchm. Kolben-stange (mm)	Kolbenstangen-innengewinde (Zoll) und Gewindetiefe (mm)	Kolbenstangen-überstand (mm)	Druck	Zug	Druck	Zug										
																		Druck	Zug	Druck			Zug				
10	4	158,8	RD106	228	90	296,9	455,6	76,2	2 3/4-12	41,3	25,4	63,5	33,3	1,8 x 25,4	6,4	34,9	42,9	14,4	5,7	10,2	4,0	10,0					
10	4	254,0	RD1010	366	144	398,5	652,5	76,2	2 3/4-12	41,3	25,4	63,5	33,3	1,8 x 25,4	6,4	34,9	42,9	14,4	5,7	10,2	4,0	12,7					
25	8	158,8	RD256	528	166	314,3	473,1	101,6	4-12	41,3	25,4	63,5	54,0	1 1/2-16 x 25,4	9,5	54,0	65,1	33,2	10,4	23,4	7,3	18,1					
25	8	362,0	RD2514	1205	376	517,5	879,5	101,6	4-12	41,3	25,4	63,5	54,0	1 1/2-16 x 25,4	9,5	54,0	65,1	33,2	10,4	23,4	7,3	29,5					
55	28	158,8	RD556	1.132	577	329,4	488,2	127,0	5-12	41,3	33,3	63,5	66,7	1 11/16-8 x 30,2	15,9	66,7	95,3	71,2	36,3	50,1	25,6	27,9					
55	28	333,4	RD5513	2.376	1.212	504,0	837,4	127,0	5-12	41,3	33,3	63,5	66,7	1 11/16-8 x 30,2	15,9	66,7	95,3	71,2	36,3	50,1	25,6	40,9					
55	28	460,4	RD5518	3.280	1.673	657,2	1.117,6	127,0	5-12	41,3	33,3	63,5	66,7	1 11/16-8 x 30,2	15,9	66,7	95,3	71,2	36,3	50,1	25,6	64,5					
80	44	333,4	RD8013	3.421	1.901	517,5	850,9	146,1	5 3/4-12	41,3	38,1	63,5	76,2	2 4 1/2 x 38,1	14,3	73,0	114,3	102,6	57,0	72,1	40,1	53,6					
100	44	168,3	RD1006	2.242	959	350,0	518,3	174,6	6 7/8-12	41,3	38,1	63,5	98,4	2 3/4-12 x 29,4	15,9	98,4	130,2	133,1	57,0	93,5	40,1	57,2					
100	44	333,4	RD10013	4.440	1.902	515,1	848,5	174,6	6 7/8-12	41,3	38,1	63,5	98,4	2 3/4-12 x 29,4	15,9	98,4	130,2	133,1	57,0	93,5	40,1	82,2					
100	44	511,2	RD10020	6.809	2.919	718,3	1.229,5	174,6	6 7/8-12	41,3	38,1	63,5	98,4	2 3/4-12 x 29,4	15,9	98,4	130,2	133,1	57,0	93,5	40,1	118,0					
150	73	168,3	RD1506	3.334	1.606	377,8	546,1	209,6	8 1/4-12	41,3	50,8	63,5	114,3	3 1/2-8 x 38,1	20,6	114,3	158,8	197,9	95,3	139,1	66,9	85,4					
150	73	333,4	RD15013	6.604	3.180	542,9	876,3	209,6	8 1/4-12	41,3	50,8	63,5	114,3	3 1/2-8 x 38,1	20,6	114,3	158,8	197,9	95,3	139,1	66,9	123,5					
150	73	460,4	RD15018	9.132	4.392	673,9	1.134,3	209,6	8 1/4-12	41,3	50,8	63,5	114,3	3 1/2-8 x 38,1	19,1	114,3	158,8	197,9	95,3	139,1	66,9	170,7					
200	113	168,3	RD2006	4.485	2.457	406,4	574,7	241,3	9 1/2-12	41,3	63,5	68,3	123,8	3 1/2-8 x 57,1	27,0	114,3	184,2	266,3	145,9	187,2	102,6	118,9					
200	113	333,4	RD20013	8.886	4.869	571,5	904,9	241,3	9 1/2-12	41,3	63,5	68,3	123,8	3 1/2-8 x 57,1	27,0	114,3	184,2	266,3	145,9	187,2	102,6	161,6					
200	113	460,4	RD20018	12.270	6.722	723,9	1.184,3	241,3	9 1/2-12	41,3	63,5	68,3	123,8	3 1/2-8 x 57,1	27,0	114,3	184,2	266,3	145,9	187,2	102,6	200,7					
300	147	152,4	RD3006	5.920	2.903	488,9	591,3	273,1	10 3/4-12	60,3	85,7	85,7	158,8	2 1/2-12 x 82,5	28,6	174,6	222,3	387,8	190,0	272,7	133,6	172,5					
300	147	330,2	RD30013	12.825	6.281	630,2	960,4	273,1	10 3/4-12	60,3	85,7	85,7	158,8	2 1/2-12 x 82,5	28,6	174,6	222,3	387,8	190,0	272,7	133,6	296,9					
400	186	152,4	RD4006	7.724	4.051	489,7	642,1	320,7	12 1/2-8	69,9	97,6	97,6	184,2	3-12 x 92,2	31,8	198,4	254,0	506,6	240,3	356,2	169,0	265,6					
400	186	330,2	RD40013	16.744	8.790	667,5	997,7	320,7	12 1/2-8	69,9	97,6	97,6	184,2	3-12 x 92,2	31,8	198,4	254,0	506,6	240,3	356,2	169,0	349,6					
500	245	152,4	RD5006	9.774	4.838	522,3	674,7	374,7	14 3/4-8	79,4	105,6	105,6	203,2	3 1/4-12 x 107,9	38,1	215,9	285,8	641,1	317,0	450,8	222,8	371,8					
500	245	330,2	RD50013	21.189	10.480	700,1	1.030,3	374,7	14 3/4-8	79,4	105,6	105,6	203,2	3 1/4-12 x 107,9	38,1	215,9	285,8	641,1	317,0	450,8	222,8	495,8					



Zylinder mit hoher Druckkraft R-REIHE

55 bis 565 Tonnen

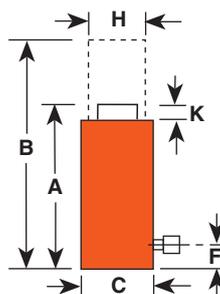
Einfachwirkend,
Lastrückzug

Zylinder mit hoher Druckkraft
für geringe Hubzahl und
Lastrückzug.

ZYLINDER



ASME B30.1
700 BAR



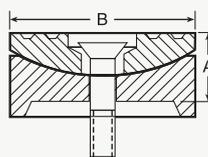
- Eine Farbmarkierung zeigt an, wann der maximale Hub erreicht ist; eine Abspritzbohrung dient zur Hubbegrenzung und verhindert zu weites Ausfahren des Kolbens.
- Kolben und Gehäuse aus warmvergütetem legiertem Stahl sind besonders zuverlässig und robust.
- Beschichtete Kolbenstange für verbesserten Korrosionsschutz und überragende Gleiteigenschaft.

Zyl.- Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Öl (cm ³)	A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außen- durch- messer (mm)	F Boden- bis An- schluss (mm)	H Durchm. Kolben- stange (mm)	K Kolben- stangen- überstand (mm)	Zylinder- innen- durchm. (mm)	Nutzbare Fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
55	50,8	R552C	362	125,4	176,2	127,0	25,4	95,3	3,2	95,3	71,2	50,1	12,3
55	152,4	R556C	1.087	227,0	379,4	127,0	25,4	95,3	3,2	95,3	71,2	50,1	22,7
55	254,0	R5510C	1.811	328,6	582,6	127,0	25,4	95,3	3,2	95,3	71,2	50,1	32,7
100	50,8	R1002C	677	139,7	190,5	165,1	25,4	130,2	3,2	130,2	133,1	93,6	23,6
100	152,4	R1006C	2.030	241,3	393,7	165,1	25,4	130,2	3,2	130,2	133,1	93,6	40,4
150	50,8	R1502C	1.007	161,9	212,7	204,8	31,8	158,8	3,2	158,8	197,9	139,1	41,8
150	152,4	R1506C	3.019	263,5	415,9	204,8	31,8	158,8	3,2	158,8	197,9	139,1	68,6
150	254,0	R15010C	5.032	365,1	619,1	204,8	31,8	158,8	3,2	158,8	197,9	139,1	95,3
200	50,8	R2002C	1.355	190,5	241,3	235,0	41,3	184,2	3,2	184,2	266,3	187,2	65,8
200	152,4	R2006C	4.062	292,1	444,5	235,0	41,3	184,2	3,2	184,2	266,3	187,2	100,3
280	50,8	R2802C	1.861	190,5	241,3	260,4	41,3	215,9	3,2	215,9	365,9	257,5	91,6
280	152,4	R2806C	5.583	292,1	444,5	276,2	41,3	215,9	3,2	215,9	365,9	257,5	136,7
355	50,8	R3552C	2.326	231,8	282,6	298,5	54,0	241,3	3,2	241,3	457,2	321,4	137,1
355	152,4	R3556C	6.975	333,4	485,8	298,5	54,0	241,3	3,2	241,3	457,2	321,4	197,0
355	254,0	R35510C	11.624	435,0	689,0	298,5	54,0	241,3	3,2	241,3	457,2	321,4	256,5
430	50,8	R4302C	2.841	263,5	314,3	330,2	63,5	266,7	3,2	266,7	558,5	392,7	199,8
430	152,4	R4306C	8.520	365,1	517,5	330,2	63,5	266,7	3,2	266,7	558,5	392,7	276,5
565	50,8	R5652C	3.710	292,1	342,9	377,8	69,9	304,8	3,2	304,8	729,5	512,9	289,7
565	152,4	R5656C	11.129	393,7	546,1	377,8	69,9	304,8	3,2	304,8	729,5	512,9	389,5
565	254,0	R56510C	18.548	495,3	749,3	377,8	69,9	304,8	3,2	304,8	729,5	512,9	489,4

Für R...C Zylinder

BEWEGLICHE DRUCKSTÜCKE

Druckstück Zylinder	Gewicht Bestell-Nr. (kg)	A (mm)	B (mm)
150-200 ton	420867	4,0	38,1 130,2
280 ton	420868	6,1	44,5 149,2
355 ton	420869	16,8	69,9 195,3
430 ton	420870	23,6	79,4 225,4
565 ton	420871	35,4	92,1 250,8



Bewegliche Druckstücke vermindern die Seitenlast auf die Kolbenstange mit einer max. Auslenkung von 5 Grad. Durch die zusätzlich gefräbten Rillen wird die Reibung erhöht und das vermindert die Gefahr des abrutschen der Last. Durch die Kerbe ist es auch möglich eine Last mit zentrierung aufzunehmen.

Zylinder mit hoher Druckkraft RC-REIHE

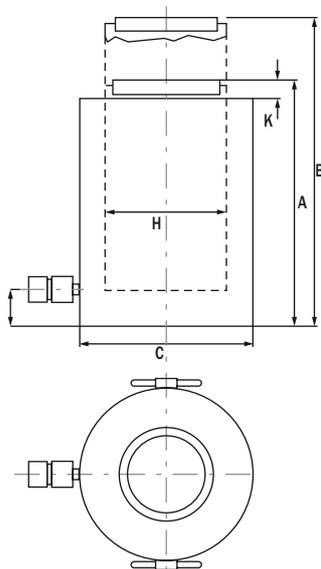
740 bis 1220 Tonnen
Einfachwirkend,
Lastrückzug

Zylinder mit hoher Druckkraft
für geringe Hubzahl und
Gewichtsrückzug.

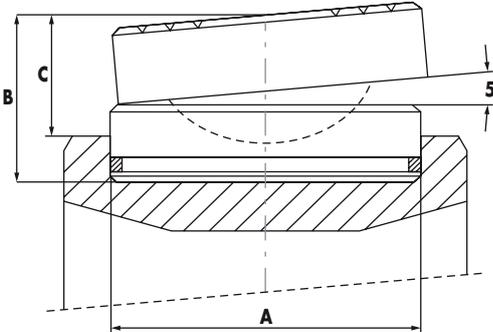
- Überlauföffnung ("Leckloch") verhindert zu weites Ausfahren des Kolbens unter Last
- Kolben und Gehäuse aus warmvergütetem legiertem Stahl sind besonders zuverlässig und robust.
- Beschichtete Kolbenstange für verbesserten Korrosionsschutz und überragende Gleiteigenschaft.



Einfachwirkenden Zylinder mit hoher Nennlast



bewegliches Druckstück



Bestell-Nr.	mit Bestell-Nr.	A mm	B mm	C mm	Gewicht kg
2000822	RC740*C	200	79	56	19
2000823	RC965*C	249	104	76	40
2000825	RC1220*C	323	175	125	113

Zyl. Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	A Ölvolumen (cm ³)	B Bauhöhe eingefahren (mm)	C Bauhöhe ausgefahren (mm)	F Außendurchmesser (mm)	H Boden bis Anschluss (mm)	K Durchm. Kolbenstange (mm)	Kolben-Stangen-überstand (mm)	Zylinder Innen-durchmesser (mm)	Nutzbare Fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
740	50	RC7402C	4.811	265	315	430	65	350	9	350	962	673,5	300
740	150	RC7406C	14.132	365	515	430	65	350	9	350	962	673,5	416
740	250	RC74010C	24.053	465	715	430	65	350	9	350	962	673,5	530
965	50	RC9652C	6.283	290	340	490	70	400	10	400	1.256,6	879,7	423
965	150	RC9656C	18.850	390	540	490	70	400	10	400	1.256,6	879,7	577
965	250	RC96510C	31.416	490	740	490	70	400	10	400	1.256,6	879,7	725
1220	50	RC12202C	7.952	415	465	550	80	450	10	450	1.590,4	1.113,3	766
1220	150	RC12206C	23.856	440	665	550	80	450	10	450	1.590,4	1.113,3	960
1220	250	RC122010C	39.761	615	865	550	80	450	10	450	1.590,4	1.113,3	1.147

ZYLINDER



Zylinder mit hoher Nennlast R-REIHE

100 bis 565 Tonnen

Doppeltwirkend mit
Hydraulikrückzug

Zylinder mit hoher Druckkraft
für geringe Hubzahl mit
hydraulischem Kolbenrückhub.

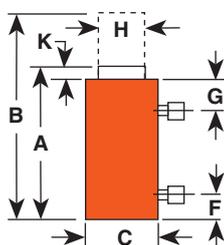
- Alle Zylinder mit beweglichen Druckstücken, die die Einwirkungen außermittiger Belastungen reduzieren.
- Mechanischer Kolbenanschlag voll belastbar.
- Die hartverchromte, wärmevergütete Kolbenstange sorgt für geringeren Abrieb an Kolben und Führung.
- Ein eingebautes Sicherheitsventil verhindert Überdruck im Rückzugsystem.
- Alle Zylinder mit zwei Kupplungshälften mit 3/8-Zoll-NPT-Einschraubgewinde (Nr. 9796).



R1502D



R2806D



ZYLINDER

Zyl.- Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Ölvol- umen (cm ³)		A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außen- durchm. (mm)	F Boden bis Anschluss (mm)	G Zylinder- oberfläche bis Anschluss (mm)	H Durchm. bis Kolben- stange (mm)	K Kolben- stangen- überstand (mm)	Zylinder- innen- durchm. (mm)	Nutzbare Kolben- fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar		Gewicht (kg)
			Druck	Rückzug										Druck	Druck	
100	50,8	R1002D	676	315	168,7	219,5	165,1	25,4	56,0	95,3	7,1	130,2	132,9	93,4	24,5	
100	152,4	R1006D	2.027	945	270,3	422,7	165,1	25,4	56,0	95,3	7,1	130,2	132,9	93,4	36,8	
100	254,0	R10010D	3.378	1.574	371,9	625,9	165,1	25,4	56,0	95,3	7,1	130,2	132,9	93,4	49,0	
150	50,8	R1502D	1.007	485	188,9	239,7	204,8	31,8	57,2	114,3	7,5	158,8	198,0	139,1	43,1	
150	152,4	R1506D	3.021	1.456	290,5	442,9	204,8	31,8	57,2	114,3	7,5	158,8	198,0	139,1	61,7	
200	50,8	R2002D	1.355	643	206,8	257,6	235,0	41,3	58,7	133,4	8,7	184,2	266,4	187,2	61,7	
200	152,4	R2006D	4.064	1.929	308,4	460,8	235,0	41,3	58,7	133,4	8,7	184,2	266,4	187,2	84,9	
200	254,0	R20010D	6.773	3.214	410,0	664,0	235,0	41,3	58,7	133,4	8,7	184,2	266,4	187,2	108,5	
280	50,8	R2802D	1.861	774	233,8	284,6	276,2	47,6	65,5	165,1	10,3	215,9	365,7	257,3	99,4	
280	152,4	R2806D	5.579	2.322	335,4	447,8	276,2	47,6	65,5	165,1	10,3	215,9	365,7	257,3	134,8	
280	254,0	R28010D	9.299	3.870	437,0	691,0	276,2	47,6	65,5	165,1	10,3	215,9	365,7	257,3	170,7	
355	50,8	R3552D	2.326	777	288,9	339,7	298,5	54,0	69,9	196,9	11,1	241,3	457,3	321,4	147,0	
355	152,4	R3556D	6.977	2.332	390,5	542,9	298,5	54,0	69,9	196,9	11,1	241,3	457,3	321,4	191,1	
430	50,8	R4302D	2.840	977	312,7	363,5	330,2	63,5	75,0	215,9	11,9	266,7	558,6	392,7	199,3	
430	152,4	R4306D	8.521	2.932	414,3	566,7	330,2	63,5	75,0	215,9	11,9	266,7	558,6	392,7	253,3	
430	254,0	R43010D	14.202	4.887	515,9	769,9	330,2	63,5	75,0	215,9	11,9	266,7	558,6	392,7	305,5	
565	50,8	R5652D	3.710	1.260	345,3	396,1	377,8	69,9	81,4	247,7	13,9	304,8	729,5	512,9	281,0	
565	152,4	R5656D	11.129	3.779	446,9	599,3	377,8	69,9	81,4	247,7	13,9	304,8	729,5	512,9	350,4	
565	254,0	R56510D	18.548	6.298	548,5	802,5	377,8	69,9	81,4	247,7	13,9	304,8	729,5	512,9	420,4	

Zylinder mit hoher Nennlast RC-REIHE

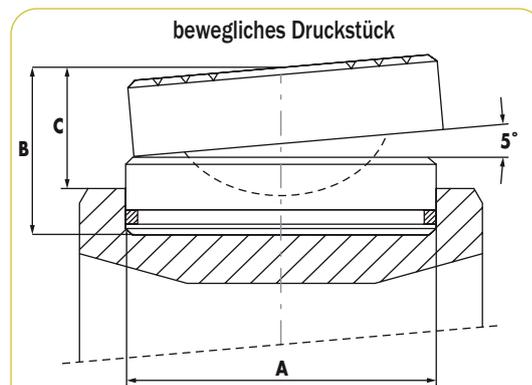
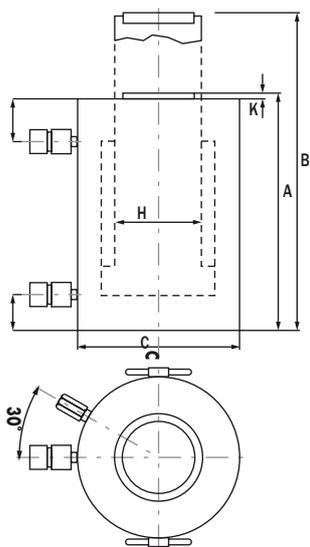
740 bis 1220 Tonnen
Doppeltwirkend mit
Hydraulikrückzug

Zylinder mit hoher Druckkraft,
robust und solide.

- Alle Zylinder serienmäßig mit gehärteten Kappen.
- Bewegliche Druckstücke (nicht serienmäßig) reduzieren die Einwirkungen durch Außermittige Belastung.
- Mechanischer Kolbenanschlag voll belastbar.
- Mit Eingebauten Sicherheitsventil, das unbeabsichtigten Überdruck in Rückzugsystem verhindert.
- Alle Zylinder mit zwei Kupplungshälften mit 3/8-Zoll-NPT-Einschraubgewinde (Nr. 9796).



Doppeltwirkenden Zylinder mit hoher Nennlast



Bestell-Nr.	mit Bestell-Nr.	A mm	B mm	C mm	Gewicht kg
2000822	RC740*D	200	79	56	19
2000823	RC965*D	249	104	76	40
2000825	RC1220*D	323	175	1125	113

Zyl.-Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Öl-volumen (cm³)	A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außendurchm. (mm)	F Boden bis Anschluss (mm)	G Zylinderoberfläche bis Anschluss (mm)	H Durchm. Kolbenstange (mm)	K Kolbenstangenüberstand (mm)	Nutzbare Kolbenfläche (cm²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
740	50	RC7402D	4.811	283	333	430	65	100	280	9	962,0	673,5	304
740	150	RC7406D	14.132	398	548	430	65	100	280	9	962,0	673,5	398
740	250	RC74010D	24.053	508	758	430	65	100	280	9	962,0	673,5	490
965	50	RC9652D	6.283	310	360	490	70	115	320	10	1.256,6	879,7	434
965	150	RC9656D	18.850	420	570	490	70	115	320	10	1.256,6	879,7	551
965	250	RC96510D	31.416	530	780	490	70	115	320	10	1.256,6	879,7	668
1220	50	RC12202D	7.952	330	380	550	80	135	360	10	1.590,4	1.113,3	584
1220	150	RC12206D	23.856	440	590	550	80	135	360	10	1.590,4	1.113,3	731
1220	250	RC122010D	39.761	550	800	550	80	135	360	10	1.590,4	1.113,3	878

ZYLINDER



Aluminiumzylinder MIT FESTSTELLRING R...L-REIHE

55 und 100 Tonnen
Einfachwirkend mit
Federrückzug

Feststellring hält die Last mechanisch.

ZYLINDER



Feststellring ermöglicht mechanische Absicherung der Last.



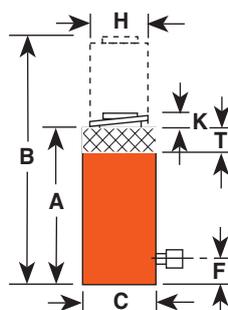
RA1006L

- Halten die Last über einen längeren Zeitraum ohne hydraulischen Druck.
- Tragbar durch geringes Gewicht (die Hälfte des Gewichts von Stahlzylindern vergleichbarer Druckkraft).
- Mit Tragegriff.

ASME B30.1
700 BAR



RA556L



Zyl.-Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Ölvolumen (cm ³)	A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren. (mm)	C Außendurchm. (mm)	F Boden bis Anschluss (mm)	H Durchm. Kolben- stange (mm)	K Kolben- stangen- überstand (mm)	T Muttern- dicke (mm)	Zylinder- innen- durchm. (mm)	Nutzbare Kolben- fläche (cm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
55	155,5	RA556L	1.109	317,5	473,1	133,4	34,9	82,6	12,7	38,1	95,3	71,2	50,1	13,4
100	158,8	RA1006L	2.116	339,7	498,5	187,3	30,2	114,3	6,4	38,1	130,2	133,0	93,5	29,1

Hinweis: Die Last darf die Nennlast des Zylinders nicht überschreiten. Nicht geeignet für Unterstützung dynamischer Lasten, wie z.B. durch sich bewegende Fahrzeuge.

Flachzylinder MIT FESTSTELLRING RC-REIHE

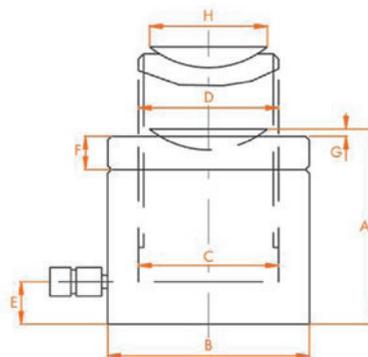
55 bis 620 Tonnen
Einfachwirkend,
Lastrückzug

Feststellring hält die Last mechanisch.

- Kompaktes Design - Ideal für Anwendungen mit sehr begrenzten Platzverhältnissen.
- Mit Spannung zum Abstützung der angehobenen Last während eines langen Zeitraums bei abgelassenem Hydraulikdruck.
- Der intergrierte geneigte Sattel verbessert die Leistung unter seitlichen Lasten.
- Der Überlaufanschluss verhindert, dass der Kolben unter Last zu weit ausfährt.
- Die Kolben sind zwecks besserer Korrosions- und Abriebsbeständigkeit „Power Tech“ behandelt
- Die Zylinder werden standardmäßig mit gehärteten beweglichen Druckstücken geliefert, um die Auswirkungen außermittiger Lasten auf einfach wirkenden Spannringzylindern zu reduzieren.
- Mit 3/8-Zoll-NPTF Buchsenkupplungshälften.



ZYLINDER



Zyl.- Druck- kraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell- Nr.	Öl- volumen (cm ³)	A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Außendurchm. (mm)	C Durchm. Kolbenstange (mm)	D Zylinder Innendurchm. (mm)	E Boden bis Anschluss (mm)	F Muttern dicke (mm)	G bewegliche Druckstücke Überstand (mm)	H Durchmesser bewegliche Druckstücke (mm)	Gewicht (kg)
55	50	RC0552P	355	125	120	95	95	19	21	6	92	11
100	45	RC1002P	597	137	165	130	130	21	31	8	126	22
155	45	RC1552P	905	148	205	160	160	27	38	9	148	39
240	45	RC2402P	1.413	155	255	200	200	28	40	10	157	59
380	45	RC3802P	2.208	178	320	250	250	35	50	11	240	110
620	45	RC6202P	3.618	192	405	320	320	38	60	10	295	193

Stahlzylinder MIT FESTSTELLRING R....L-REIHE

55 bis 565 Tonnen
Einfachwirkend,
Lastrückzug

Feststellring hält die Last
mechanisch.

ZYLINDER



Feststellring ermöglicht
mechanische Absicherung der
Last.

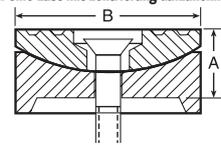
- Halten die Last über einen längeren Zeitraum ohne hydraulischen Druck.
- Eine Farbmarkierung zeigt an, wann der maximale Hub erreicht ist; eine Abspritzbohrung verhindert zu weites Ausfahren des Kolbens.
- Alle Zylinder mit Bronze beschichtetem Kolben zum Schutz vor Korrosion und Abrieb.



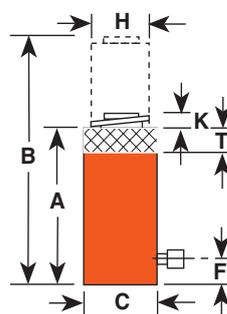
R556L

BEWEGLICHE DRUCKSTÜCKEN

- Für "RL" Zylinder - Vermindern die Seitenlast auf die Kolbenstange mit eine max. Auslenkung von 5 Grad. Durch die zusätzlich gefrähten Rillen wird die Reibung erhöht und das vermindert die Gefahr des abrutschen der Last. Durch die Kerbe ist es auch möglich eine Last mit zentrierung aufzunehmen.



A (mm)	B (mm)	Zylinder	Druckstück Bestell Nr.	Gew. (kg)
25,4	71,4	55-100 ton	420866	0,8
38,1	130,2	150-200 ton	420867	4,8
44,5	149,2	280 ton	420868	6,1
69,9	195,3	355 ton	420869	16,8
79,4	225,4	435 ton	420870	23,6
92,1	250,8	565 ton	420871	35,4



Zyl.-Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell-Nr.	Ölvolumen (cm³)	A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außendurchm. (mm)	F Boden bis Anschluss (mm)	H Durchm. Kolbenstange (mm)	K Kolbenstangenüberstand (mm)	Mutternhöhe (mm)	Zylinderinnendurchm. (mm)	Nutzbare Kolbenfläche (cm²)	T Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
55	50,8	R552L	362	161,9	212,7	125,4	25,4	95,3	3,2	36,5	95,3	71,2	50,1	15,3
55	152,4	R556L	1.087	263,5	415,9	125,4	25,4	95,3	3,2	36,5	95,3	71,2	50,1	26,3
55	254,0	R5510L	1.811	365,1	619,1	125,4	25,4	95,3	3,2	36,5	95,3	71,2	50,1	36,3
100	50,8	R1002L	677	184,2	235,0	165,1	25,4	130,2	3,2	44,5	130,2	133,1	93,4	30,0
100	152,4	R1006L	2.030	285,8	438,2	165,1	25,4	130,2	3,2	44,5	130,2	133,1	93,4	46,8
100	254,0	R10010L	3.383	387,4	641,4	165,1	25,4	130,2	3,2	44,5	130,2	133,1	93,4	64,5
150	50,8	R1502L	1.007	206,4	257,2	204,8	31,8	158,8	3,2	44,5	158,8	197,9	139,1	53,0
150	152,4	R1506L	3.019	308,0	460,4	204,8	31,8	158,8	3,2	44,5	158,8	197,9	139,1	80,4
200	50,8	R2002L	1.355	241,3	292,1	235,0	41,3	184,2	3,2	50,8	184,2	266,3	187,2	83,1
200	152,4	R2006L	4.062	342,9	495,3	235,0	41,3	184,2	3,2	50,8	184,2	266,3	187,2	117,6
280	50,8	R2802L	1.861	247,7	298,5	276,2	41,3	215,9	3,2	57,2	215,9	366,0	257,3	118,5
280	152,4	R2806L	5.583	349,3	501,7	276,2	41,3	215,9	3,2	57,2	215,9	366,0	257,3	163,0
280	254,0	R28010L	9.305	450,9	704,9	276,2	41,3	215,9	3,2	57,2	215,9	366,0	257,3	208,1
355	50,8	R3552L	2.326	292,1	342,9	298,5	54,0	241,3	3,2	60,3	214,3	457,2	321,4	173,0
355	152,4	R3556L	6.975	393,7	546,1	298,5	54,0	241,3	3,2	60,3	241,3	457,2	321,4	232,5
430	50,8	R4302L	2.841	333,4	384,2	330,2	63,5	266,7	3,2	69,9	266,7	558,5	392,7	252,4
430	152,4	R4306L	8.520	435,0	587,4	330,2	63,5	266,7	3,2	69,9	266,7	558,5	392,7	329,2
430	254,0	R4310L	14.201	536,6	790,6	330,2	63,5	266,7	3,2	69,9	266,7	558,5	392,7	405,9
565	50,8	R5652L	3.710	371,2	422,3	377,8	69,9	304,8	3,2	79,4	304,8	729,5	512,9	368,2
565	152,4	R5656L	11.129	473,1	625,5	377,8	69,9	304,8	3,2	79,4	304,8	729,5	512,9	468,0
565	254,0	R56510L	18.548	574,7	828,7	377,8	69,9	304,8	3,2	79,4	304,8	729,5	512,9	568,0

•HINWEIS: Die Last darf die Druckkraft des Zylinders nicht überschreiten. Nicht geeignet für Unterstützung dynamischer Lasten, wie z.B. durch sich bewegende Fahrzeuge.





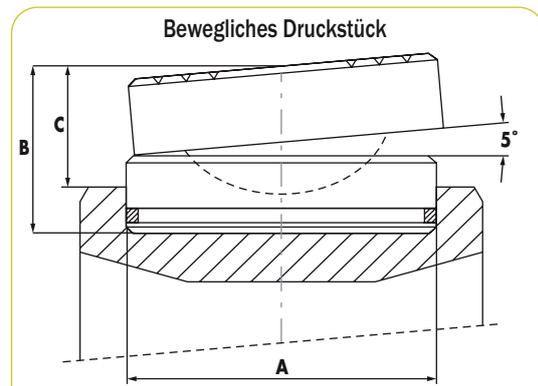
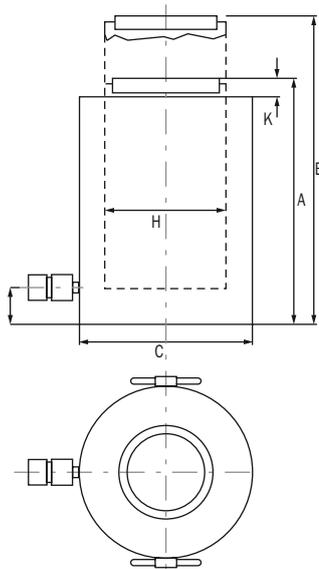
Stahlzylinder MIT FESTSTELLRING RC-REIHE

740 bis 1220 Tonnen
Einfachwirkend,
Lastrückzug

Feststellung hält die Last
mechanisch.

ZYLINDER

Einfachwirkenden Zylinder mit hoher Nennlast



Bestell.-Nr.	A mm	B mm	C mm	Gewicht kg
2000822 RC740*L	200	79	56	19
2000823 RC965*L	249	104	76	40
2000825 RC1220*L	323	175	125	113

Zyl.-Druckkraft nominal (Tonnen)	Hub (mm)	Bestell.-Nr.	Öl-volumen (mm ³)	A Bauhöhe eingefahren (mm)	B Bauhöhe ausgefahren (mm)	C Außendurchm. (mm)	F Boden bis Anschluss (mm)	H Durchm. Kolbenstange (mm)	K Mutterhöhe (mm)	Zylinderinnendurchm. (mm)	Nutzbare Kolbenfläche (mm ²)	Tonnen bei 700 bar	Gewicht (kg)
740	50	RC7402L	4.811	395	445	475	90	TR350X6	5	350	962,0	673,5	545
740	150	RC7406L	14.432	495	645	475	90	TR350X6	5	350	962,0	673,5	683
740	250	RC74010L	24.053	595	845	475	90	TR350X6	5	350	962,0	673,5	821
965	50	RC9652L	6.280	455	505	540	100	TR400X6	5	400	1.256,6	879,7	714
962	150	RC9656L	18.849	555	705	540	100	TR400X6	5	400	1.256,6	879,7	990
962	250	RC96510L	31.400	635	885	540	100	TR400X6	5	400	1.256,6	879,7	1.170
1220	50	RC12202L	7.949	443	493	600	110	TR450X6	5	450	1.590,4	1.113,3	969
1220	150	RC12206L	23.856,5	598	748	600	110	TR450X6	5	450	1.590,4	1.113,3	1.310
1220	250	RC122010L	39.741	698	948	600	110	TR450X6	5	450	1.590,4	1.113,3	1.530

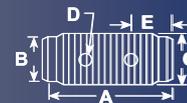
Zubehör C-REIHE

Zubehör für Zylinder der C-Reihe

ZYLINDER



Gewindekupplung



Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E
5	25748	44,5	22,4	$\frac{3}{4}$ -14 NSPM	4,8	12,7
10	25664	41,4	36,6	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ NSPM	7,9	14,2
25	25654	57,2	54,1	2-11 $\frac{1}{2}$ NSPM	9,7	16

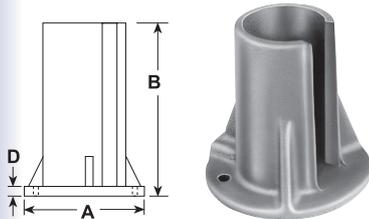


Kolben Schwenklager



Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
5**	350095	44,5	28,7	16	36,6	16	14,2
10 oder 15**	350094	65	42,9	22,4	58,7	25,4	25,4
25**	420059	74,7	57,2	31,8	68,3	31,8	38,1

** Kann mit den Zylindern RD106 und RD1010 verwendet werden.

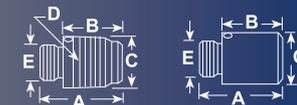


Stützsockel

Druckkraft	Bestell-Nr.	Zylinder A (mm)	B (mm)	C (mm)
10	420062	177,8	127	11,2
25	420063	177,8	127	11,2



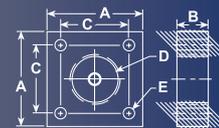
Gewindeadapter Adapter ohne Gewinde



Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (Zoll)	E
5	202178 (m.Gew.)	41,4	28,7	26,9	$\frac{3}{4}$ -14 NPT	$\frac{3}{4}$ -16UNF-2A
10 oder 15	202179 (m.Gew.)	46,0	26,9	41,4	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPT	1-8UNC-2A
25	202180 (m.Gew.)	69,9	47,8	60,5	2-11 $\frac{1}{2}$ -NPT	$1\frac{1}{2}$ -16UN-2A
10 oder 15	350724 (ohne Gew.)	50,8	31,8	37,6	-	1-8UNC-2A
25	350723 (ohne Gew.)	54,1	31,8	57,2	-	$1\frac{1}{2}$ -16UN-2A

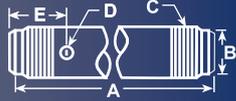


Zylinderflansch



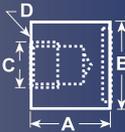
Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (Zoll)	E (mm)
5	350099	76,2	25,4	54,1	$1\frac{1}{2}$ -16UN-2B	8,6
10	350100	88,9	25,4	66,8	$2\frac{1}{4}$ -14UNS-2B	8,6
15	350184	88,9	25,4	66,8	$2\frac{3}{4}$ -16UN-2B	8,6
25	420064	127	50,8	93	$3\frac{5}{16}$ -12UN-2B	16,8

Verlängerung



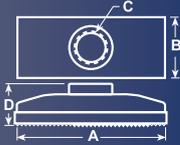
Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (Zoll)	D (mm)	E (mm)
5	350895	127	22,4	$\frac{3}{4}$ -14 NPT	8,4	50,8
5	38908	254	22,4	$\frac{3}{4}$ -14 NPT	8,4	50,8
5	350896	457,2	22,4	$\frac{3}{4}$ -14 NPT	8,4	50,8
10	350897	127	36,6	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPT	8,4	50,8
10	38909	254	36,6	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPT	8,4	50,8
10	350898	457,2	36,6	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPT	8,4	50,8

Zylinder-Bodenstück



Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (Zoll)	D (mm/Zoll)	F
5†	208380	41,4	44,5	$\frac{3}{4}$ -14 NPSM	7,1 Durchm.(Nr.2) $\frac{1}{4}$ -20 UNC x $\frac{3}{4}$ Zoll Lng. Innensechskant-Kopfschr.	
10†	208381	47,8	63,5	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPSM	8,6 Durchm.(Nr.2) $\frac{5}{16}$ -18 UNC x 1 Zoll Lng. Innensechskant-Kopfschr.	
25†	208382	60,5	98,6	2-11 $\frac{1}{2}$ -NPSM	13,5 Durchm.(Nr.2) $\frac{1}{2}$ -13 UNC x 1 Zoll Lng. Innensechskant-Kopfschr.	

Flache Bodenplatte

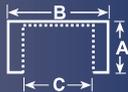


Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (Zoll)	D (mm)
5	25750*	114,3	63,5	$\frac{3}{4}$ -14-NPSM	34
10	32325*	166,6	88,9	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPSM	36,6

Glattes Druckstück

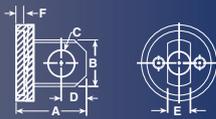


Geriffeltes Druckstück

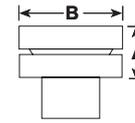


Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (Zoll)
5	25746* (geriffelt)	28,7	33,3	$\frac{3}{4}$ -14NPSM
10 oder 15	31772* (geriffelt)	28,7	50,8	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPSM
25	31776* (geriffelt)	33,3	76,2	2-11 $\frac{1}{2}$ -NPSM
5	351575* (glatt)	28,7	33,3	$\frac{3}{4}$ -14-NPSM
10	24016* (glatt)	28,7	50,8	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPSM
25	351576* (glatt)	33,3	76,2	2-11 $\frac{1}{2}$ -NPSM

Boden-Schwenklager

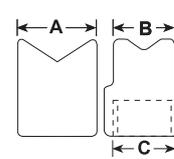


Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
5	350096	52,3	28,7	16	16	14,2	6,4
10	350097	76,2	42,9	22,4	25,4	25,4	6,4
15	350098	77,7	42,9	22,4	25,4	25,4	6,4
25	420061	90,4	57,2	31,8	31,8	38,1	6,4



Bewegliches Druckstück

Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)
10 oder 15	350144	22,4	36,5
25	350145	28,7	54
55 oder 75	350376	31,8	71,4
100	351574	48,5	88,1



V-Stück 90°

Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (Zoll)
5	25388*	35,1	26,9	$\frac{3}{4}$ -14-NPSM
10	25395*	54,1	54,1	$1\frac{1}{4}$ -11 $\frac{1}{2}$ -NPSM

Bodenplatte

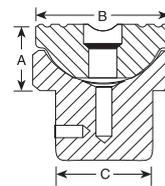
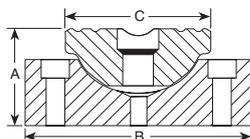
Zylinder-Druckkraft	Teile-Nr.	A (mm)	B (mm)	C (Zoll)
25	25652	152,4	31,8	2-11 $\frac{1}{2}$ -NPSM

* Diese Teile müssen bei der Anwendung eines Zylinders der C-Reihe mit einem Gewintheadapter (Seite 30) verwendet werden.
 † Bei der Verwendung mit CBT-Zylindern mit Kolbenstangen- und Bodengewinde ist kein Adapter erforderlich.
 ‡ Befestigungsschrauben werden mitgeliefert.

Zubehör

Bewegliche Druckstücke

Zubehör für Hohlkolbenzylinder



ZYLINDER

BEWEGLICHE DRUCKSTÜCKE FÜR RSS-ZYLINDER					
Für Zyl.-Nr.	Druckstück Bestell-Nr.	Gewicht (kg)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
RSS101	350320	0,2	25,4	36,5	36,5
RSS202	350321	0,6	34,9	54	54
RSS302	350322	0,7	34,9	63,5	54
RSS502	350331	1,2	36,5	82,6	54
RSS1002	350332	3,0	46	111,1	85,7
Druckkraft			RA-ZYLINDER		
55	350376	0,9	31,8	71,4	71,4
100	350984	2,5	49,2	95,3	79,4

BEWEGLICHE DRUCKSTÜCKE FÜR RD-ZYLINDER					
Zyl.-Druckkraft	Druckstück Bestell-Nr.	Gewicht (kg)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
10	350144	0,4	22,2	36,5	21,8
25	350145	0,6	28,6	54	36,5
55	351325	1,9	61,9	63,5	39,3
100	351324	5,1	75,0	95,3	67,5
150	351334	5,8	66,7	111,1	77,8

Für „R..C“-Zylinder			BEWEGLICHE DRUCKSTÜCKE FÜR RSS, RD, R..C, R..L UND RA ZYLINDER			Für „R..L“-Zylinder			
Für Zyl.-Nr.	Druckstück Bestell-Nr.	Gewicht (kg)	A (mm)	B (mm)	A (mm)	B (mm)	Für Zyl.-Nr.	Druckstück Bestell-Nr.	Gewicht (kg)
150-200 t	420867	4,0	38,1	130,2	25,4	71,4	55-100 t	420866	0,8
280 t	420868	6,1	44,5	149,2	38,1	130,2	150-200 t	420867	4,0
355 t	420869	16,8	69,9	195,3	44,5	149,2	280 t	420868	6,1
435 t	420870	23,6	79,4	225,4	69,9	195,3	355 t	420869	16,8
565 t	420871	35,4	92,1	250,8	79,4	225,4	435 t	420870	23,6
					92,1	250,8	565 t	420871	35,4

Zur Reduzierung der Einwirkungen außermittiger Belastung. Maximaler Neigungswinkel von 5°. Radiale Rillen auf der Oberfläche des Druckstücks verringern die Gefahr des Verrutschens bei außermittiger Belastung.

Für Zyl.-Nr.	ZUBEHÖR FÜR HOHLKOLBENZYLINDER				
	RT172, RH203	RT302, RH302 RH303, RH306	RT503, RH503, RH603 RH605, RH606	RT1004	
Artikelsatz-Nr.	RHA20	RHA30	RHA50	RHA100	
1 Schnellkurbel	1	24814	27198	29595	303785
2 Knebel (Gewinde)	2	302482	302483	33439	34136
3 Einstellschraube	3	32118	34758	32698	32699
4 Gewindeeinsatz	4	Gewindeeinsatz für RH-Zylinder mit dem Zubehörsatz bestellen (siehe Seite 36/37). Gewindeeinsatz bei RT-Zylindern im Lieferumfang enthalten.			
5 Druckstück	5	201923	34510	34755	-
6 Druckstück	6	201454	34511	34756	-
7 Druckspindel	7	24813	25931	32701	32702
8 Gew.-Schutzkappe	8	28228	28229	28230	-
		1"-8 x 12,7 mm Schaftdurchm.	1"-7 x 19,1 mm Schaftdurchm.	1 5/8"-5 x 25,4 mm Schaftdurchm.	
		1"-8 x 19,5 mm Schaftdurchm.	1"-7 x 25,4 mm Schaftdurchm.	1 5/8"-5 x 31,7 mm Schaftdurchm.	
		1"-8 x 177,8 mm lang	1"-7 x 228,6 mm lang	1 5/8"-5 x 279,4 mm lang	2"-8 x 406,4 mm lang
		1"-8 x 38,1 mm Durchm.	1"-7 x 44,4 mm Durchm.	1 5/8"-5 x 571,5 mm lang	

Zubehör

Dichtungssätze

ZYLINDER

Bestell-Nr. Zylinder	Nitril-Dichtungssätze*	Viton-Dichtungssätze
C51C	300404	300210
C53C	300404	300210
C55C	300404	300210
C57C	300404	300210
C59C	300404	300210
C101C	300116	300211
C102C	300116	300211
C104C	300116	300211
C106C	300116	300211
C108C	300116	300211
C1010C	300116	300211
C1012C	300116	300211
C1014C	300116	300211
C1016C	300116	300211
C151C	300453	300471
C152C	300453	300471
C154C	300453	300471
C156C	300453	300471
C158C	300453	300471
C1510C	300453	300471
C1512C	300453	300471
C1514C	300453	300471
C1516C	300453	300471
C251C	300147	300213
C252C	300147	300213
C254C	300147	300213
C256C	300147	300213
C258C	300147	300213
C2510C	300147	300213
C2512C	300147	300213
C2514C	300147	300213
C552C	300114	300215
C554C	300114	300215
C556C	300114	300215
C5510C	300114	300215
C5513C	300114	300215
C756C	300647	300846
C7513C	300647	300846
C1002C	300112	300216
C1006C	300112	300216
C10010C	300112	300216
C55CBT	300404	300210
C106CBT	300116	300211
C1010CBT	300116	300211
C256CBT	300147	300213
C2514CBT	300147	300213
R1502C	300676	—
R1506C	300676	—
R15010C	300676	—
R2002C	300677	—
R2006C	300677	—

Bestell-Nr. Zylinder	Nitril-Dichtungssätze*	Viton-Dichtungssätze
R20010C	300677	—
R2802C	300678	—
R2806C	300678	—
R28010C	300678	—
R3552C	300679	—
R3556C	300679	—
R35510C	300679	—
R4302C	300680	—
R4306C	300680	—
R43010C	300680	—
R5652C	300681	—
R5656C	300681	—
R56510C	300681	—
R1002D	300928	—
R1006D	300928	—
R10010D	300928	—
R1502D	300929	—
R1506D	300929	—
R15010D	300929	—
R2002D	300930	—
R2006D	300930	—
R20010D	300930	—
R2802D	300931	—
R2806D	300931	—
R28010D	300931	—
R3552D	300932	—
R3556D	300932	—
R35510D	300932	—
R4302D	300933	—
R4306D	300933	—
R43010D	300933	—
R5652D	300934	—
R5656D	300934	—
R56510D	300934	—
R552L	300674	—
R556L	300674	—
R5510L	300674	—
R1002L	300675	—
R1006L	300675	—
R10010L	300675	—
R1502L	300676	—
R1506L	300676	—
R15010L	300676	—
R2002L	300677	—
R2006L	300677	—
R20010L	300677	—
R2802L	300678	—
R2806L	300678	—
R28010L	300678	—
R3552L	300679	—
R3556L	300679	—

Bestell-Nr. Zylinder	Nitril-Dichtungssätze*	Viton-Dichtungssätze
R35510L	300679	—
R4302L	300680	—
R4306L	300680	—
R43010L	300680	—
R5652L	300681	—
R5656L	300681	—
R56510L	300681	—
RA202	300631	—
RA204	300631	—
RA206	300631	—
RA302	300632	—
RA304	300632	—
RA306	300632	—
RA552	300391	—
RA554	300391	—
RA556	300391	—
RA5510	300391	—
RA1002	300444	—
RA1006	300444	—
RA556L	300395	—
RA1006L	300396	—
RD106	300017	—
RD1010	300017	—
RD256	300118	—
RD2514	300118	—
RD556	300005	—
RD5513	300005	—
RD5518	300005	—
RD8013	300410	—
RD1006	300006	—
RD10013	300006	—
RD10020	300006	—
RD1506	300007	—
RD15013	300007	—
RD15018	300007	—
RD2006	300008	—
RD20013	300008	—
RD3006	300466	—
RD30013	300466	—
RD4006	300467	—
RD40013	300467	—
RD5006	300468	—
RD50013	300468	—
RH102	300071	300221
RH108	300071	300221
RH120	300657	—

Bestell-Nr. Zylinder	Nitril-Dichtungssätze*	Viton-Dichtungssätze
RH121	300576	—
RH121T	300576	—
RH123	300576	—
RH202	300615	—
RH203	300069	300222
RH206	300615	—
RH302	300037	300223
RH306	300037	300223
RH503	300059	300225
RH603	300477	300476
RH606	300477	300476
RH1003	300485	300585
RH303	300077	300224
RH306D	300822	300224
RH3010	300625	—
RH605	300269	300226
RH6010	300626	—
RH1001	300927	—
RH1006	300295	300227
RH10010	300629	—
RH1505	300154	300228
RH1508	300583	—
RH2008	300582	—
RHA306	300867	300868
RHA604D	300269	300226
RLS50	300454	—
RLS100	300455	—
RLS200	300456	—
RLS300	300457	—
RLS500S	300458	—
RLS750S	300459	—
RLS1000S	300460	—
RLS1500S	300461	—
RP25	300628	—
RP55	300627	—
RSS101	300010	—
RSS202	300011	—
RSS302	300297	—
RSS502	300292	—
RSS1002	300293	—
RSS2503	—	—
RSS1002D	300578	—
RT172	300358	—
RT302	300359	—
RT503	300360	—
RT1004	300024	—

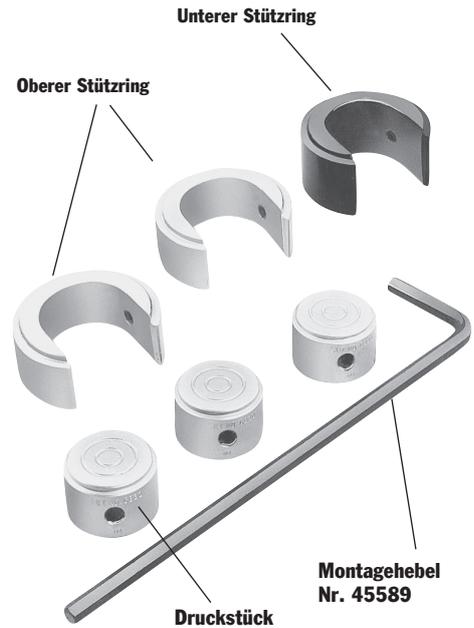
* Alle Zylinder sind serienmäßig mit Nitril-Dichtungssätzen ausgestattet.

Zubehör

Stützringe

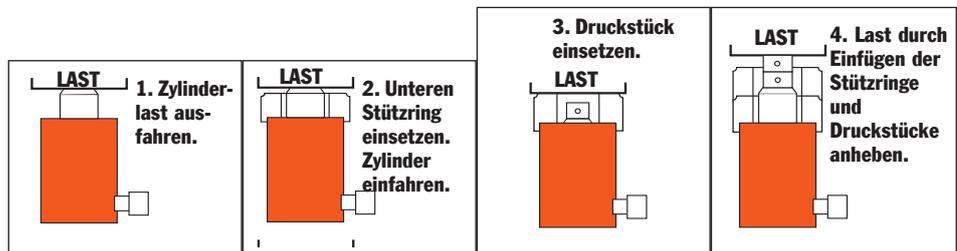
Durch Verwendung von Stützringsätzen werden Power Team-Kurzhubzylinder zu stabilen mechanischen Abstützvorrichtungen; Abstützvorrichtungen aus Holz oder andere, fragwürdige Stützmethoden werden überflüssig! Ideal für Hebeanwendungen (beispielsweise das Bewegen von Konstruktionen). Zeitsparend. Die Hubhöhe wird vergrößert; die Druckstücke wirken wie eine Zylinderverlängerung:

1. Kolben ausfahren und untersten Stützring einsetzen.
2. Kolben einfahren und Druckstück aufsetzen.
3. Kolben nochmals ausfahren, wobei sich die Hubhöhe um das aufgesetzte Druckstück vergrößert.
4. Diesen Vorgang wiederholen, bis alle Stützringe und Druckstücke aufgesetzt sind.



Jeder Stützringsatz enthält Stützringe, Druckstücke und einen Montagehebel.

- Nr. CB30** – Stützringsatz zur Verwendung mit 30-Tonnen-Zylinder RSS302.
- Nr. CB50** – Stützringsatz zur Verwendung mit 50-Tonnen-Zylinder RSS502.
- Nr. CB100** – Stützringsatz zur Verwendung mit 100-Tonnen-Zylinder RSS1002.
- Nr. 45589** – Montagehebel zum Einsetzen der Stützringe und Druckstücke.

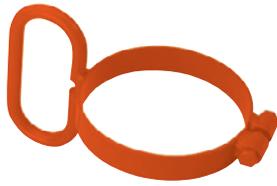


ZUR VERWENDUNG MIT BESTELL-NR.	30-TONNEN-ZYLINDER NR. RSS302 30-TONNEN-SATZ NR. CB30			50-TONNEN-ZYLINDER NR. RSS502 50-TONNEN-SATZ NR. CB50			100-TONNEN-ZYLINDER NR. RSS1002 100-TONNEN-SATZ NR. CB100		
	Unterer Stützring	Oberer Stützring	Druckstück	Unterer Stützring	Oberer Stützring	Druckstück	Unterer Stützring	Oberer Stützring	Druckstück
Im Satz enth. Anzahl	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Außendurchmesser (mm)	114,3	114,3	69,9	139,7	139,7	85,7	187,7	187,7	120,7
Innendurchmesser (mm)	71,4	71,4	--	87,7	87,7	--	122,2	122,2	
Jew. Höhe (mm)	57,9	45,6	45,2	56,4	43,7	42,8	54	44,5	43,7
Gesamtstapelhöhe der Stützringe im Satz (mm)		138,1			131,7			174,6	
Gewicht des Satzes (kg)		9,1			12,7			29	

Jeder Stützringsatz enthält einen Montagehebel Nr. 45589 – 12,7 mm SKT x 457 x 101 mm lang

Zubehör

Zylinder



ZYLINDERTRAGEGRIFF

Nr. 4206550R9 - Tragegriff für 25-Tonnen-Zylinder der C-Reihe.

Nr. 4213120R9 - Tragegriff für die Zylinder RH302, RH303, RH306 und RH306D.

Nr. 252215 - Tragegriff für RHA306, 30-Tonnen-Zylinder.

Nr. 420496BK2 - Tragegriff für RA552 und RA554, 55-Tonnen-Zylinder.

Nr. 4204980R9 - Tragegriff für RA1002, 100-Tonnen-Zylinder.

ZYLINDER-BODENSTÜCK AUS ALUMINIUM



Zylinder-Bodenstück aus Aluminium – Für Anwendungen, bei denen ein größeres Zylinder-Bodenstück erforderlich oder vorteilhaft ist. Wird mit vier 3/8-Zoll-16 Schrauben (inbegriffen) am Boden der Zylinder RA556, RA556L und RA5510 befestigt. Geriffeltes Bodenstück für zusätzliche Stabilität.

Nr. 208406 - Zylinder-Bodenstück aus Aluminium, 178 mm². Zur Verwendung mit RA556-, RA556L- und RA5510-Zylindern.



Schnell auswechselbare Einsätze

KOLBEN-DRUCKSTÜCKE FÜR ZYLINDER DER RH-REIHE

Zur Verwendung mit: Druckstück mit Innengewinde Bestell-Nr.

RH102, RH108	28632 3/4"-16
RH203	28612 1"-8
RH302, RH306	38904 1 1/4"-7
RH303	28644 1 1/4"-7
RH503	38855 1 5/8"-5 1/2
RH603, RH605, RH606	34251 1 5/8"-5 1/2

SCHNELL AUSWECHSELBARE KOLBEN-DRUCKSTÜCKE FÜR ZYLINDER DER RT-REIHE

Zur Verwendung mit:	Mit Gewinde, Bestell-Nr.*	Glatt, Bestell-Nr.
RT172	21669	21714
RT302	21873	21872
RT503	22274	22275
RT1004	24197	24196

Einfaches Wechseln von Druckstück mit glatter Bohrung zu Druckstück mit Innengewinde. Sie werden mit einer Innensechskantschraube gesichert. Bei glatter Durchgangsbohrung kann bei Verwendung einer Schnellverstellspindel rasch nachgesetzt werden, wenn der Kolben voll ausgefahren wurde.

* Im Lieferumfang des Zylinders enthalten.

ZYLINDER